



# Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso



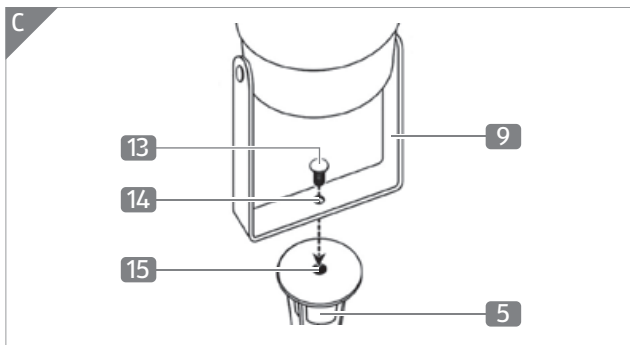
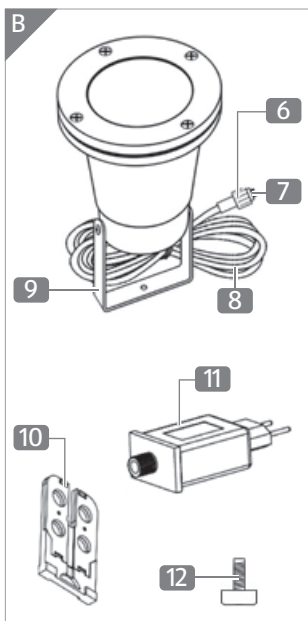
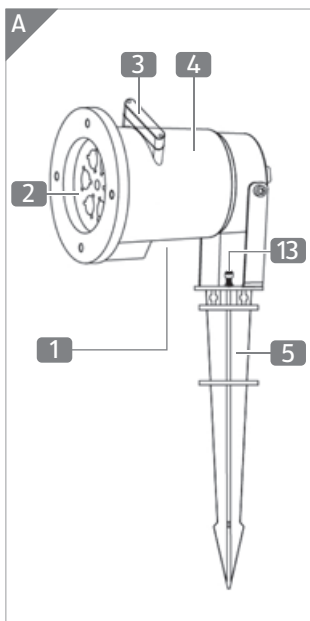
## LED-Wandprojektor

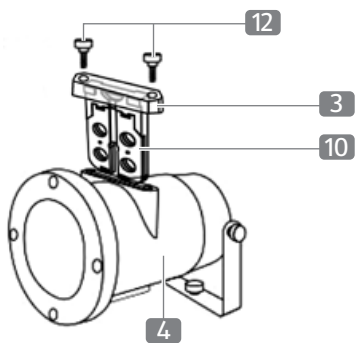
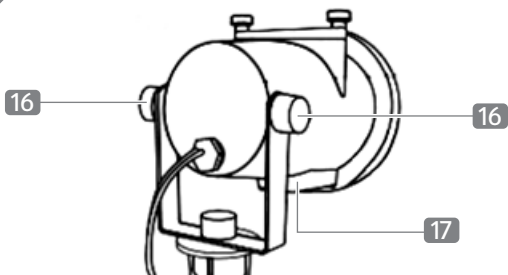
**Projecteur  
de motifs à LED |  
Proiettore a LED  
con effetti di luce**



**Deutsch.....4  
Français.....26  
Italiano.....50**

**Originalbetriebsanleitung  
Notice originale | Istruzioni originali**



**D****E**

## Lieferumfang / Komponenten

1	LED-Wandprojektor
2	LED-Strahler
3	Abdeckung für Motivplatten
4	Gehäuse
5	Erdspeiß
6	Wetterschutzkappe
7	Adapterstecker 2-polig
8	Anschlussleitung
9	Befestigungsbügel
10	Motivplatte (4 Stück inklusive, verschiedene Motive)
11	Netzadapter
12	Schrauben (2 Stück, für Abdeckung)
13	Schraube (1 Stück, für Erdspeiß)
14	Montagebohrung (Befestigungsbügel)
15	Montagebohrung (Erdspeiß)
16	Winkeleinstellschraube
17	Lüftungsöffnung

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Lieferumfang</b> .....	<b>2</b>
Komponenten .....	4
<b>Allgemeines</b> .....	<b>6</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren .....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	6
Zeichenerklärung .....	7
<b>Sicherheit</b> .....	<b>8</b>
Hinweiserklärung .....	8
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	9
<b>Erstinbetriebnahme</b> .....	<b>15</b>
Produkt und Lieferumfang prüfen .....	15
Produkt montieren .....	16
<b>Bedienung</b> .....	<b>17</b>
Motivplatten einsetzen .....	17
Projektor ausrichten .....	18
Projektor anschließen .....	19
<b>Reinigung</b> .....	<b>20</b>
<b>Aufbewahrung</b> .....	<b>21</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>22</b>
<b>Konformitätserklärung</b> .....	<b>24</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>24</b>
Verpackung entsorgen .....	24
Produkt entsorgen .....	24

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem LED-Wandprojektor (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen und zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Das Produkt ist ausschließlich zum Anleuchten von Wänden oder Objekten konzipiert und darf niemals auf Fahrzeuge im Straßenverkehr oder Personen gerichtet werden. Mittels der im Lieferumfang enthaltenen Motivplatten können unterschiedliche Muster und Farben projiziert werden. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.


Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.


Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung


Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.


 Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.


 Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt der Schutzklasse III entspricht.

**IP65** Dieses Symbol zeigt die Schutzart des Produkts an. Es verfügt über einen vollständigen Berührungsschutz. Das Produkt ist staubdicht sowie gegen Strahlwasser aus beliebigem Winkel geschützt.

 Dieses Symbol zeigt an, dass der Netzadapter des Produkts der Schutzklasse II entspricht. Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte sind mit einem kurzschlussfesten Sicherheitstransformator ausgestattet.

 Dieses Symbol kennzeichnet das Netzteil als unabhängiges Hilfsmittel für Beleuchtung.

**IP44** Dieses Symbol zeigt die Schutzart des Netzadapters. Der Netzadapter ist gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser >1 mm und gegen Spritzwasser geschützt.

## Sicherheit

### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

#### **WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

#### **VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

#### **HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



## Allgemeine Sicherheitshinweise

### **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder die Anschlussleitung bzw. der Netzadapter defekt ist.
- Wenn die Anschlussleistung des Produkts beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch Anschlussleitung oder Netzadapter in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzadapter niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter nie an der Anschlussleitung aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzadapter an.
- Verwenden Sie die Anschlussleitung nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt, den Netzadapter und die Anschlussleitung von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass sie nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie diese nicht über scharfe Kanten.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in einen Teich, einen Pool o. ä. fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzadapter.

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

## **WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.

- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Wenn Kinder Kleinteile verschlucken, können Sie daran ersticken. Halten Sie Kleinteile des Produkts von Kindern fern.

 **WARNUNG!**

**Explosions- und Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.

**! VORSICHT!****Verletzungsgefahr!**

Das Licht der LED-Lampe ist hell und kann bei Betrachtung aus ungenügendem Abstand die Augen schädigen.

- Schauen Sie niemals aus kurzer Distanz in die leuchtende LED-Lampe.
- Betrachten Sie die leuchtende LED-Lampe niemals mit einer Lupe oder anderen optischen Instrumenten.
- Richten Sie den Projektor nicht auf Personen, Tiere und Fahrzeuge oder Verkehrswege zu Land, See oder Luft.
- Richten Sie den Projektor nicht auf reflektierende Flächen.
- Wenn Sie den Projektor nicht benutzen, transportieren oder reinigen, trennen Sie das Produkt vom Strom.

## **i HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).
- Bringen Sie das Produkt und die Anschlussleitung nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Schließen Sie das Produkt nicht an Dimmer-Steckdosen an. Das Produkt ist nicht dimmbar.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Die Lichtquelle des Produkts ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ersetzen Sie das gesamte Produkt.

---

# Erstinbetriebnahme

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### **HINWEIS!**

#### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A-B**).
  3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Produkt montieren

**i** Der **Erdspieß 5** dient zur Montage im Boden, wenn Sie Objekte von unten anstrahlen wollen. Stellen Sie sicher, dass der **Erdspieß 5** und damit der **LED-Wandprojektor 1** fest verankert ist.

Wenn Sie das Produkt aufhängen wollen, benutzen Sie nicht den **Erdspieß 5**, sondern befestigen Sie eine geeignete Klammer (nicht im Lieferumfang enthalten) am **Befestigungsbügel 9**. Stellen Sie außerdem sicher, dass der **LED-Wandprojektor 1** nicht herabfallen kann.

Um das Produkt mit dem im Lieferumfang enthaltenen **Erdspieß 5** zu montieren, gehen Sie wie folgt vor (siehe auch **Abb. C**):

1. Drehen Sie die **Schraube 13** auf und entfernen Sie diese vom **Erdspieß 5**.
2. Führen Sie die **Schraube 13** gerade von oben durch die **Montagebohrung 14** des **Befestigungsbügels 9** und gleichzeitig in die **Montagebohrung 15** am **Erdspieß 5**.
3. Drehen Sie anschließend die **Schraube 13** fest.



# Bedienung

## Motivplatten einsetzen

Im Lieferumfang sind vier verschiedene **Motivplatten** 10 zu den Themen Halloween, Weihnachten und Silvester vorhanden, die mit dem **LED-Wandprojektor** 1 an Objekte projiziert werden können.

**i** Bitte beachten Sie, dass im Auslieferungszustand bereits eine **Motivplatte** 10 im **Gehäuse** 4 des **LED-Wandprojektors** 1 eingesetzt ist. Wenn Sie die **Motivplatte** 10 wechseln, müssen Sie für ein scharfes Bild ggfs. die Projektionsweite anpassen.

Um eine **Motivplatte** 10 in das **Gehäuse** 4 einzusetzen bzw. um diese auszuwechseln, gehen Sie wie folgt vor (siehe auch **Abb. D**):

1. Lösen Sie die **Schrauben** 12 von der **Abdeckung für Motivplatten** 3 auf der Oberseite des **Gehäuses** 4, indem Sie diese mit der Hand aufdrehen.
2. Entfernen Sie nun die **Abdeckung für Motivplatten** 3 sowie die **Schrauben** 12.
3. Entnehmen Sie die eingesetzte **Motivplatte** 10 aus dem **Gehäuse** 4, indem Sie diese nach oben herausziehen.
4. Setzen Sie nun eine andere **Motivplatte** 10 von oben in das **Gehäuse** 4 ein.
5. Setzen Sie nun die **Abdeckung für Motivplatten** 3 wieder auf die eingesetzte **Motivplatte** 10.
6. Führen Sie anschließend die beiden **Schrauben** 12 von oben in die **Abdeckung für Motivplatten** 3 und drehen Sie diese mit der Hand fest.

## Projektor ausrichten

Wählen Sie zunächst ein geeignetes Objekt, wie z.B. Häuserwände o.ä., als Projektionsfläche aus. Richten Sie den Projektor jedoch niemals auf Personen, Tiere und Fahrzeuge oder Verkehrswege, um Gefährdungen zu vermeiden.

Zur korrekten Ausrichtung des **LED-Wandprojektors 1** gehen Sie wie folgt vor (siehe auch **Abb. E**):

1. Wählen Sie einen geeigneten Untergrund (z.B. Erde) um den **LED-Wandprojektor 1** mittels **Erdspieß 5** zu platzieren.
2. Platzieren Sie den **LED-Wandprojektor 1** je nach Größe des anzuleuchtenden Objekts sowie der gewünschten Projektionsfläche in einer Entfernung von 3 m bis 5 m zum ausgewählten Objekt. Die maximale Projektionsfläche beträgt dabei 30 m<sup>2</sup>.
3. Richten Sie den **LED-Strahler 2** auf das anzuleuchtende Objekt aus.
4. Positionieren Sie den Projektionswinkel durch Lösen oder Anziehen der **Winkelleinstellschrauben 16** auf die gewünschte Einstellung.

**i** Achten Sie bei der Positionierung des **LED-Strahlers 2** darauf, dass das **Gehäuse 4** mit der **Lüftungsöffnung 17** nach unten ausgerichtet ist. Die **Lüftungsöffnung 17** darf unter keinen Umständen bedeckt werden.

## Projektor anschließen

Der **LED-Wandprojektor** **1** kann mit dem im Lieferumfang enthaltenen **Netzadapter** **11** betrieben werden. Um den **LED-Wandprojektor** **1** korrekt anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stecken Sie den 2-poligen **Adapterstecker** **7** am Ende der **Anschlussleitung** **8** in die entsprechende Buchse des **Netzadapters** **11**.
2. Schrauben Sie anschließend die **Wetterschutzkappe** **6** fest auf das Gewinde des **Adaptersteckers** **7**, um den Anschluss vor äußeren Witterungseinflüssen zu schützen.
3. Stecken Sie den **Netzadapter** **11** in eine gut zugängliche und vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

**i** Um die Lebensdauer des **LED-Wandprojektors** **1** zu erhöhen, schalten Sie das Produkt nach 6-stündigem Dauerbetrieb für ca. 30 Minuten zur Abkühlung aus. Sie können die Einsatzdauer durch den Einsatz einer externen Zeitschaltuhr (nicht im Lieferumfang enthalten) automatisch begrenzen bzw. steuern.

## Reinigung

### **i HINWEIS!**

#### **Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

## **i HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
1. Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus.
  2. Ziehen Sie den Netzstecker.
  3. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
  4. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
  5. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

## **Aufbewahrung**


Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

<b>Technische Daten</b>	
Artikelnummer	716083
Modellnummer	LWP-280
Spannungsversorgung	12,0 V DC 0,5 A
Leistungsaufnahme	6,0 W
Leuchtmittel	4x 1 W LED
Lichtstrom	215 Lm
Farbtemperatur	2.700 K
Lebensdauer	ca. 20.000 h
Schutzklasse Leuchte	III
Schutzart	IP 65
Projektionsreichweite	ca. 8 m
Projektionsfläche	ca. 30 m <sup>2</sup>
Projektionswinkel	180°
Betriebstemperatur	-10° C ~ +40° C
Gewicht	410 g
Abmessungen (L x B x H)	91 x 91 x 116 mm
Länge Erdspeiß	210 mm
Länge Anschlussleitung	5 m
Produktmaterial	ABS
Farbe	schwarz

<b>Netzadapter</b>	
Anschluss	1x Netzstecker (Euro Typ C)
Versorgungsspannung	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 V DC
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	6,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,0 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	64,5 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,30 W
Schutzklasse	II
Schutzart	IP 44

## Konformitätserklärung

 Mit dem CE-Zeichen erklärt die Firma Schwaiger GmbH, dass das Produkt mit den wesentlichen Schutzanforderungen der zutreffenden Richtlinien und Verordnungen übereinstimmt.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

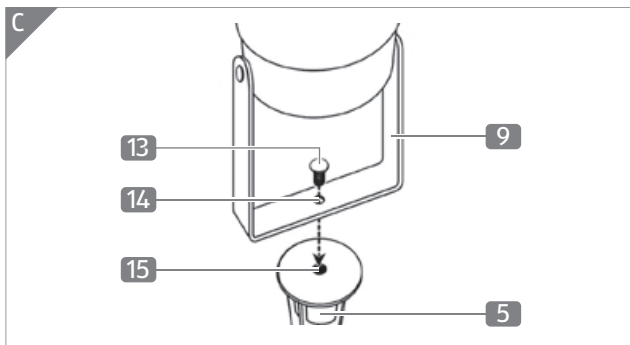
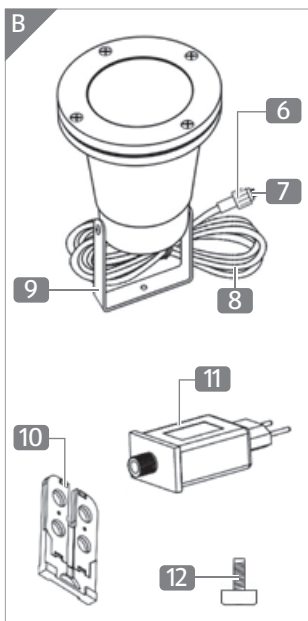
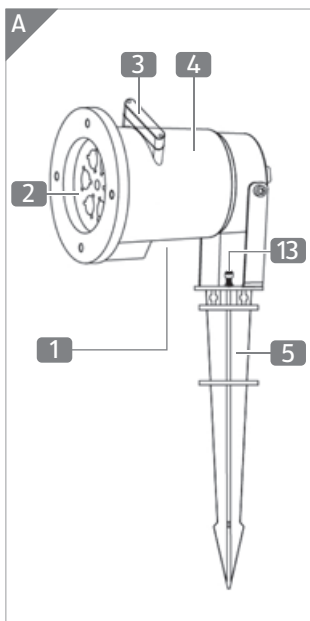


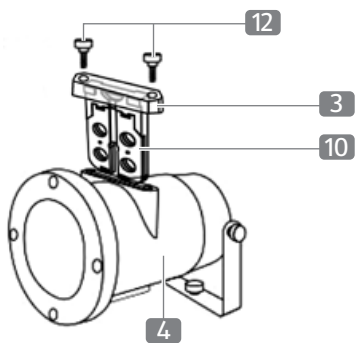
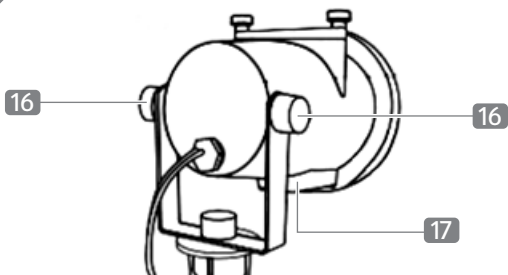
Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



---

---



**D****E**

## Contenu de la livraison / composants

1	Projecteur de motifs à LED
2	Projecteur LED
3	Couvercle de cassettes
4	Boîtier
5	Piquet de terre
6	Capuchon de protection contre les intempéries
7	Fiche d'adaptateur 2 pôles
8	Câble de connexion
9	Support de fixation
10	Cassettes à motifs (4 pièces incluses, différents motifs)
11	Adaptateur secteur
12	Vis (deux, pour le couvercle)
13	Vis (une, pour le piquet de terre)
14	Trou de montage (support de fixation)
15	Trou de montage (piquet de terre)
16	Vis de réglage de l'angle
17	Ouverture de ventilation

---

# Table des matières

<b>Contenu de la livraison</b> .....	<b>26</b>
Composants.....	28
<b>Généralités</b> .....	<b>30</b>
Lisez le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr .....	30
Utilisation prévue .....	30
Explication des symboles .....	31
<b>Sécurité</b> .....	<b>32</b>
Explication des mots et des symboles d'avertissement....	32
Consignes de sécurité générales .....	33
<b>Mise en service</b> .....	<b>39</b>
Vérification du contenu de la livraison .....	39
Montage du produit .....	40
<b>Utilisation</b> .....	<b>41</b>
Installation des cassettes.....	41
Orientation du projecteur.....	42
Raccordement du projecteur.....	43
<b>Nettoyage</b> .....	<b>44</b>
<b>Stockage</b> .....	<b>45</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>46</b>
<b>Déclaration de conformité</b> .....	<b>48</b>
<b>Élimination</b> .....	<b>48</b>
Élimination de l'emballage .....	48
Élimination du produit.....	48

## Général

### Lisez le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr



Ce mode d'emploi appartient à ce projecteur de motifs à LED (ci-après dénommé le „produit“). Il contient des informations importantes sur la manière de mettre en service et d'utiliser le produit.

Lisez-le attentivement, en particulier la partie concernant les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves et endommager le produit.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et les règles applicables dans l'Union européenne. Lorsque vous êtes à l'étranger, veuillez également respecter les directives et les lois spécifiques au pays où vous vous trouvez.

Conservez le mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à une tierce partie, veuillez à inclure ce mode d'emploi.

### Utilisation prévue

Le produit est conçu pour éclairer uniquement des murs ou des objets et ne doit jamais être dirigé vers les véhicules sur la route ou des personnes. Il est possible de projeter différents motifs et couleurs à l'aide des cassettes à motifs incluses dans la livraison. Le produit est destiné à un usage privé uniquement et ne convient pas à un usage commercial.

N'utilisez le produit en vous conformant exclusivement aux indications du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels.

Le fabricant ou le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

## Explication des symboles

Les symboles et les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous indique des informations complémentaires utiles sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir le chapitre „Déclaration de conformité“) : les produits marqués de ce symbole sont conformes à la législation communautaire applicable de l'Espace économique européen.



Ce symbole indique que le produit est conforme à la classe de protection III.

**IP65**

Ce symbole indique le type de protection du produit. Il dispose d'une protection complète contre les contacts accidentels. Le produit est étanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau provenant de n'importe quel angle.



Ce symbole indique que l'adaptateur secteur du produit appartient à la classe de protection II. Un appareil électrique de classe de protection II est un appareil dont l'isolation est double et/ou renforcée sur toute sa surface. Il ne peut pas non plus être connecté à un conducteur de protection. L'enveloppe d'un appareil électrique isolé de la classe de protection II peut constituer partiellement ou totalement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Les produits marqués de ce symbole sont équipés d'un transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits.



Ce symbole identifie le bloc d'alimentation électrique comme un dispositif auxiliaire d'éclairage indépendant.

**IP44** Ce symbole indique le type de protection de l'adaptateur secteur du produit. L'adaptateur secteur est protégé contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre >1 mm et contre les éclaboussures.

## Sécurité

### Explication des mots et des symboles d'avertissement

Les symboles et mots d'avertissement suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi.



#### **AVERTISSEMENT !**

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



#### **ATTENTION !**

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger avec un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.



#### **AVIS !**

Ce mot d'avertissement signale la possibilité de dommages matériels.



## Consignes de sécurité générales

### **AVERTISSEMENT !**

#### **Danger de choc électrique !**

Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique.

- Ne branchez le produit que si la tension secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Ne branchez le produit qu'à une prise de courant facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement en cas de panne.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles ou si le câble de connexion ou l'adaptateur secteur est défectueux.
- Si le câble de connexion du produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'ouvrez pas le boîtier, laissez les travaux de réparation au personnel qualifié. Contactez un atelier professionnel à cet effet. La responsabilité et la garantie sont exclues en cas de réparations, de raccordement incorrect ou d'opérations de maintenance incorrectes effectuées par vous-même.

- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces qui correspondent aux spécifications de l'appareil d'origine. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques qui sont essentielles pour la protection contre les sources de danger.
- Ne plongez pas le produit, le câble de connexion ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur les mains mouillées.
- Ne débranchez jamais l'adaptateur secteur de la prise de courant en tirant sur le câble, mais toujours en tenant l'adaptateur.
- N'utilisez jamais le câble de connexion comme une poignée de transport.
- Conservez le produit, l'adaptateur secteur et le câble de connexion à l'écart des flammes vives et des surfaces chaudes.
- Posez le câble de connexion de manière à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement.
- Ne pliez pas le câble de connexion et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- Ne placez jamais le produit à un endroit où il pourrait tomber dans un étang, une piscine, etc.
- N'essayez jamais d'attraper un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Si cela arrive, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur.

- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez toujours le produit et débranchez l'adaptateur secteur.

## **AVERTISSEMENT !**

**Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans au moins et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou instruites sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et du câble de connexion.

- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants risquent de s'y entortiller en jouant et s'étouffer.
- Si les enfants avalent de petites pièces, ils risquent de s'étouffer avec. Gardez les petites pièces du produit hors de portée des enfants.

## **AVERTISSEMENT !**

### **Risque d'explosion et d'incendie !**

Une manipulation incorrecte du produit peut provoquer une explosion ou un incendie.

- N'utilisez pas le produit dans des atmosphères potentiellement explosives.
- Tenez le produit éloigné de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Respectez une distance d'au moins 5 cm par rapport aux matériaux facilement inflammables.

## **ATTENTION !**

### **Risque de blessure !**



La lumière de la lampe LED est brillante et peut provoquer des lésions oculaires si elle est regardée de trop près.

- Ne regardez jamais la lampe LED allumée à une courte distance.
- Ne regardez jamais la lampe LED allumée avec une loupe ou un autre instrument optique.
- Ne dirigez pas le projecteur vers des personnes, des animaux ou des véhicules, ou des voies de circulation terrestres, fluviales/maritimes ou aériennes.
- Ne dirigez pas le projecteur vers des surfaces réfléchissantes.
- Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur ou lors de son transport ou nettoyage, débranchez-le de l'alimentation électrique.

## **i AVIS !**

### **Risque de dommages !**

Une mauvaise manipulation du produit risque d'endommager celui-ci.

- Installez le produit sur une surface facilement accessible et suffisamment stable. Ne placez pas le produit au bord ou contre le bord de la surface de travail.
- N'installez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (par ex. des plaques chauffantes).
- Ne mettez pas le produit ou le câble de connexion en contact avec des objets chauds.
- N'exposez jamais le produit à une température élevée (chauffage, etc.).
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyer. Cela risquerait endommager le produit.
- Ne branchez pas le produit sur des prises de courant avec variateur. Le produit ne peut pas être utilisé avec un variateur d'intensité.
- N'utilisez pas le produit si les composants en plastique du produit sont fissurés ou déformés. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange d'origine appropriées.
- La source de lumière du produit n'est pas remplaçable. Lorsque la source de lumière atteint sa fin de vie, remplacez l'ensemble du produit.

---

# Mise en service

## Vérification du contenu de la livraison

### **AVIS !**

#### **Risque de dommages !**

Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, vous risquez d'endommager le produit.

- Faites très attention en l'ouvrant.
1. Sortez le produit de son emballage.
  2. Vérifiez que la livraison est complète (voir **Fig. A-B**).
  3. Vérifiez si le produit ou les pièces individuelles présentent des dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant à l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

## Montage du produit

**i** Utilisez le **piquet de terre 5** pour fixer le projecteur dans le sol lorsque vous souhaitez éclairer des surfaces par le bas. Assurez-vous que le **piquet de terre 5** et donc le **projecteur de motifs à LED 1** est solidement ancré.

Si vous souhaitez accrocher le produit, n'utilisez pas le **piquet de terre 5**, mais fixez un élément de montage approprié (non fourni) au **support de fixation 9**. Veillez également à ce que le **projecteur de motifs à LED 1** ne puisse pas tomber.

Pour installer le produit avec le **piquet de terre 5** inclus, procédez comme suit (voir également **Fig. C**) :

1. Desserrez la **vis 13** et retirez-la du **piquet de terre 5**.
2. Insérez la **vis 13** dans le **trou de montage 14** du **support de fixation 9** par le haut ainsi que dans le **trou de montage 15** du **piquet de terre 5**.
3. Serrez ensuite la **vis 13**.



# Utilisation

## Installation des cassettes

Le paquet contient quatre différentes **cassettes** 10 avec des motifs sur les thèmes d'Halloween, de Noël et du Réveillon, qui peuvent être projetés sur des surfaces à l'aide du **projecteur de motifs à LED** 1.

**i** Veuillez noter qu'une **cassette à motifs** 10 est déjà insérée dans le **boîtier** 4 du **projecteur de motifs à LED** 1 à la livraison. Lorsque vous changez de **cassette à motifs** 10, il est possible qu'il vous faille ajuster la distance de projection pour obtenir une image nette.

Pour insérer ou remplacer une **cassette à motifs** 10 dans le **boîtier** 4, procédez comme suit (voir également **Fig. D**) :

1. Dévissez les **vis** 12 du **couvercle de cassettes** 3 sur le dessus du **boîtier** 4 à la main.
2. Retirez le **couvercle de cassettes** 3 et les **vis** 12.
3. Retirez la **cassette à motifs** 10 insérée du **boîtier** 4 en la tirant vers le haut.
4. Insérez une autre **cassette à motifs** 10 dans le **boîtier** 4 par le haut.
5. Remplacez le **couvercle de cassettes** 3 sur la **cassette à motifs** 10 insérée.
6. Insérez ensuite les deux **vis** 12 dans le **couvercle de cassettes** 3 par le haut et serrez-les à la main.

## Orientation du projecteur

Choisissez d'abord une surface appropriée, comme par ex. les murs d'une maison, pour la projection. Faites attention à ne jamais diriger le projecteur vers des personnes, des animaux, des véhicules ou des voies de circulation pour éviter tout danger.

Pour orienter correctement le **projecteur de motifs à LED 1**, procédez comme suit (voir également **Fig. E**) :

1. Choisissez une surface appropriée (par exemple la terre) pour installer le **projecteur de motifs à LED 1** au moyen du **piquet de terre 5**.
2. Placez le **projecteur de motifs à LED 1** à une distance de 3 à 5 m de la surface choisie pour la projection, en fonction de la taille de la surface à éclairer. La surface de projection maximale est de 30 m<sup>2</sup>.
3. Dirigez le **projecteur à LED 2** vers la surface à éclairer.
4. Ajustez l'angle de projection en desserrant ou en serrant les **vis de réglage de l'angle 16**.

**i** Lors du positionnement du **projecteur à LED 2**, assurez-vous que le **boîtier 4** est orienté avec l'**ouverture de ventilation 17** vers le bas. L'**ouverture de ventilation 17** ne doit en aucun cas être couverte.

## Raccordement du projecteur

Le **projecteur de motifs à LED 1** fonctionne avec l'**adaptateur secteur 11** inclus. Pour connecter correctement le **projecteur de motifs à LED 1**, suivez les étapes ci-dessous :

1. Insérez la **fiche d'adaptateur 2 pôles 7** à l'extrémité du **câble de connexion 8** dans la prise correspondante de l'**adaptateur secteur 11**.
2. Vissez ensuite le **capuchon de protection contre les intempéries 6** sur le filetage de la **fiche d'adaptateur 7** pour protéger le connecteur contre les intempéries.
3. Insérez l'**adaptateur secteur 11** dans une prise de courant facilement accessible et correctement installée.

**i** Pour prolonger la durée de vie du **projecteur de motifs à LED 1**, éteignez le produit pendant environ 30 minutes pour le laisser refroidir après 6 heures de fonctionnement continu. Vous pouvez limiter ou contrôler automatiquement la durée d'utilisation en installant une minuterie externe (non incluse).

## Nettoyage

### **i** AVIS !

#### **Risque de court-circuit !**

L'eau ou d'autres liquides ayant pénétré à l'intérieur du produit risquent de provoquer un court-circuit.

- N'immergez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à protéger le produit contre toute pénétration d'eau ou d'autre liquide.

## **i AVIS !**

### **Risque de dommages !**

Une mauvaise manipulation du produit risque d'endommager celui-ci.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules rigides, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces du produit.
1. Déconnectez le produit avant de le nettoyer.
  2. Débranchez le câble de connexion.
  3. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
  4. Pour les salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de détergent doux.
  5. Laissez ensuite le produit sécher complètement.

## **Stockage**


Le produit doit être complètement sec avant d'être stocké.

- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Conservez le produit hors de portée des enfants bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante).

<b>Caractéristiques techniques</b>	
Référence article	716083
Numéro de modèle	LWP-280
Alimentation électrique	12,0 V CC 0,5 A
Consommation d'énergie	6,0 W
Agent lumineux	4x 1 W LED
Flux lumineux	215 Lm
Température de couleur	2.700 K
Durée de vie	env. 20.000 h
Classe de protection lampe	III
Type de protection	IP 65
Portée de projection	env. 8 m
Surface de projection	env. 30 m <sup>2</sup>
Angle de projection	180°
Température de fonctionnement	-10° C ~ +40° C
Poids	410 g
Dimensions (L x l x H)	91 x 91 x 116 mm
Longueur du piquet de terre	210 mm
Longueur du câble de connexion	5 m
Matériau du produit	ABS
Couleur	noir

<b>Adaptateur secteur</b>	
Connexion	1x fiche d'alimentation (Euro Type C)
Tension d'alimentation	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Tension de sortie	12,0 V CC
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	6,0 W
Efficacité moyenne en cours de fonctionnement	74,0 %
Efficacité à faible charge (10%)	64,5 %
Consommation d'énergie à vide	0,30 W
Classe de protection	II
Type de protection	IP 44

## Déclaration de conformité

 Avec la marque CE, la société Schwaiger GmbH déclare que le produit est conforme aux exigences de base des directives et règlements applicables.

## Élimination

### Élimination de l'emballage



Éliminer l'emballage en fonction de son type. Le carton et les boîtes en papier doivent être déposés dans les conteneurs pour papiers à recycler, et les films d'emballage dans les conteneurs pour recyclage correspondants.

### Élimination du produit

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

### Les vieux appareils ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !

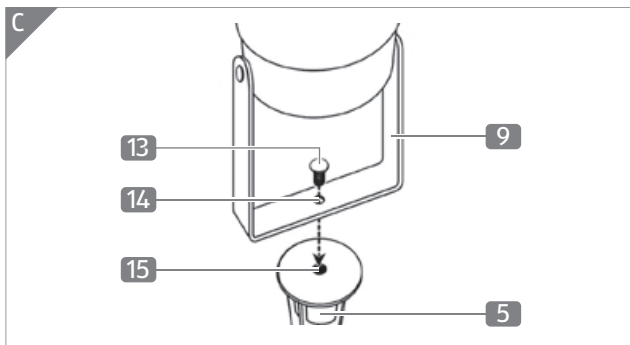
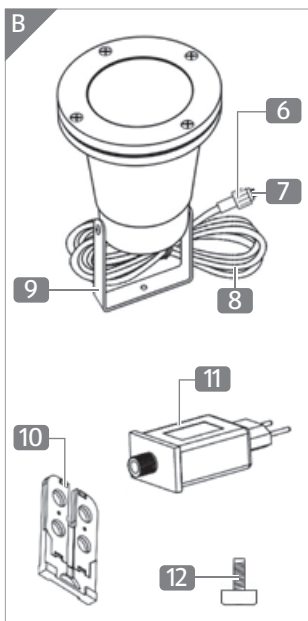
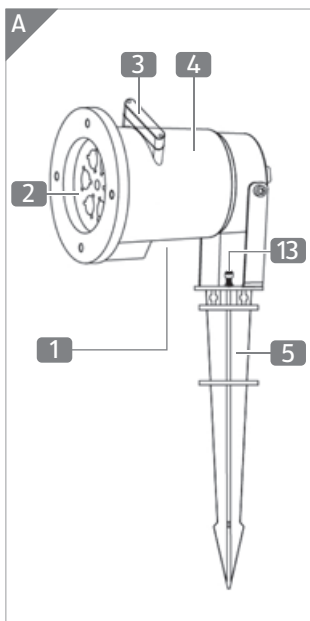


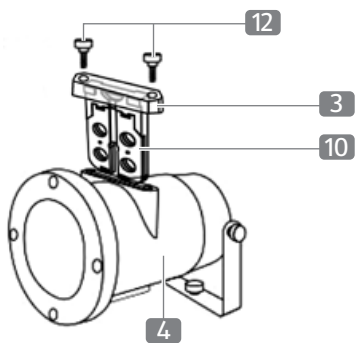
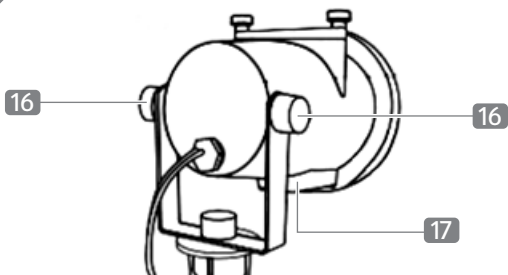
Si le produit ne peut plus être utilisé et doit être éliminé, le consommateur **est légalement tenu de le séparer des déchets ménagers et de le déposer**, en tant que vieil appareil, par exemple à un point de collecte désigné à cet effet dans sa commune/quartier urbain. Cela garantit que les vieux appareils sont correctement recyclés et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole représenté ici.



---

---



**D****E**

## **Contenuto della fornitura / Componenti**

<b>1</b>	Proiettore a LED con effetti di luce
<b>2</b>	Proiettore LED
<b>3</b>	Coperchio della cassetta
<b>4</b>	Alloggiamento
<b>5</b>	Picchetto di terra
<b>6</b>	Cappuccio di protezione dalle intemperie
<b>7</b>	Spina dell'adattatore a 2 pin
<b>8</b>	Cavo di collegamento
<b>9</b>	Staffa di montaggio
<b>10</b>	Cassette a motivi (4 pezzi inclusi, diversi motivi)
<b>11</b>	Adattatore di rete
<b>12</b>	Viti (2, per il coperchio)
<b>13</b>	Vite (una, per il picchetto di terra)
<b>14</b>	Foro di montaggio (staffa di montaggio)
<b>15</b>	Foro di montaggio (picchetto di terra)
<b>16</b>	Vite di regolazione dell'angolo
<b>17</b>	Apertura di ventilazione

---

# Indice dei contenuti

<b>Contenuto della fornitura .....</b>	<b>50</b>
Componenti .....	52
<b>Informazioni generali.....</b>	<b>54</b>
Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro .....	54
Uso previsto .....	54
Spiegazione dei simboli.....	55
<b>Sicurezza .....</b>	<b>56</b>
Spiegazione delle parole di avvertimento e dei simboli .	56
Istruzioni generali di sicurezza .....	57
<b>Messa in funzione iniziale .....</b>	<b>63</b>
Controllo del contenuto della consegna .....	63
Montaggio del prodotto.....	64
<b>Operazione.....</b>	<b>65</b>
Installazione delle cassette .....	65
Orientamento del proiettore.....	66
Collegamento del proiettore.....	67
<b>Pulizia.....</b>	<b>68</b>
<b>Stoccaggio.....</b>	<b>69</b>
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>70</b>
<b>Dichiarazione di conformità .....</b>	<b>72</b>
<b>Smaltimento.....</b>	<b>72</b>
Smaltimento degli imballaggi .....	72
Smaltimento del prodotto .....	72

## Informazioni generali

### **Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro**



Queste istruzioni per l'uso appartengono a questo proiettore a LED con effetti di luce (di seguito denominato „prodotto“). Contiene informazioni importanti su come avviare e utilizzare il prodotto.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni e danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti applicabili nell'Unione Europea. Quando si è all'estero, si prega di osservare anche le direttive e le leggi specifiche del paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se passate il prodotto a terzi, assicuratevi di includere queste istruzioni.

### **Uso previsto**

Il prodotto è progettato per illuminare solo le pareti o gli oggetti e non dovrebbe mai essere diretto ai veicoli sulla strada o alle persone. Si possono proiettare diversi motivi e colori usando le cassette di motivi incluse nella consegna. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

Usare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni alle cose.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o scorretto.

## Spiegazione dei simboli

In queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli e parole chiave.



Questo simbolo indica utili informazioni aggiuntive sull'installazione o sul funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedere il capitolo „Dichiarazione di conformità“): I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi alla legislazione UE applicabile dello Spazio Economico Europeo.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla classe di protezione III.

**IP65**

Questo simbolo indica il tipo di protezione del prodotto. Ha una protezione completa contro i contatti accidentali. Il prodotto è a prova di polvere e protetto contro i getti d'acqua da qualsiasi angolo.



Questo simbolo indica che l'adattatore AC del prodotto è di classe di protezione II. Un dispositivo elettrico della classe di protezione II è un dispositivo con isolamento doppio e/o rinforzato su tutta la sua superficie e non è collegato a un conduttore di protezione. L'involucro di un apparecchio elettrico isolato della classe di protezione II può formare parzialmente o completamente un isolamento supplementare o rinforzato.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono dotati di un trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito.



Questo simbolo identifica l'alimentatore come un dispositivo di illuminazione ausiliario indipendente.

**IP44** Questo simbolo indica il tipo di protezione dell'adattatore AC del prodotto. L'adattatore AC è protetto contro l'ingresso di corpi estranei solidi con un diametro >1 mm e contro gli spruzzi.

## Sicurezza

### Spiegazione delle parole e dei simboli di segnalazione

I seguenti simboli e parole di segnalazione sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso.

#### **AVVERTIMENTO!**

Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

#### **ATTENZIONE!**

Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni minori o moderate.

#### **AVVISO!**

Questa parola di segnalazione indica la possibilità di danni alla proprietà.



## Istruzioni generali di sicurezza

### **AVVERTIMENTO!**

#### **Pericolo di scossa elettrica!**

Un'installazione elettrica difettosa o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Collegare il prodotto solo ad una presa facilmente accessibile in modo da poterlo scollegare rapidamente in caso di guasto.
- Non usare il prodotto se ci sono danni visibili al prodotto o se il cavo di collegamento o l'adattatore di alimentazione sono difettosi.
- Se il cavo di collegamento del prodotto è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.
- Non aprire l'alloggiamento, lasciare i lavori di riparazione a personale qualificato. Contattare un'officina professionale per questo scopo. Nessuna responsabilità o garanzia viene assunta per riparazioni, collegamenti errati o lavori di manutenzione errati eseguiti da voi.

- Durante la manutenzione, utilizzare solo parti che soddisfano le specifiche dell'equipaggiamento originale. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione contro le fonti di pericolo.
- Non immergere il prodotto, il cavo di collegamento o l'adattatore AC in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai l'adattatore AC con le mani bagnate.
- Non scollegare mai l'adattatore CA dalla presa a muro tirando il cavo, ma sempre tenendo l'adattatore.
- Non usare mai il cavo di collegamento come maniglia di trasporto.
- Tenere il prodotto, l'adattatore CA e il cavo di collegamento lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posare il cavo di collegamento in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo di collegamento e non appoggiarlo su bordi taglienti.
- Non mettere mai il prodotto dove può cadere in uno stagno, piscina, ecc.
- Non cercare mai di prendere un apparecchio elettrico se è caduto in acqua. Se ciò accade, scollegare immediatamente l'adattatore AC.
- Assicurarsi che i bambini non mettano oggetti nel prodotto.

- Quando non si usa il prodotto, lo si pulisce o se si verifica un malfunzionamento, spegnere sempre il prodotto e scollegare l'adattatore CA.

## **AVVERTIMENTO!**

**Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con limitate capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, adolescenti).**

- Questo prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini sotto gli otto anni lontano dal prodotto e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola d'imballaggio. I bambini possono rimanerci impigliati mentre giocano e soffocare.

- Se i bambini ingoiano piccole parti, possono soffocare. Tenere le piccole parti del prodotto fuori dalla portata dei bambini.

 **AVVERTIMENTO!**

**Rischio di esplosione e incendio!**

L'uso improprio del prodotto può causare un'esplosione o un incendio.

- Non utilizzare il prodotto in atmosfere potenzialmente esplosive.
- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm dai materiali facilmente infiammabili.

## **ATTENZIONE!**

### **Pericolo di lesioni!**



La luce della lampada a LED è luminosa e può causare danni agli occhi se vista troppo da vicino.

- Non guardare mai la lampada a LED accesa da una breve distanza.
- Non guardare mai la lampada a LED accesa con una lente d'ingrandimento o un altro strumento ottico.
- Non puntare il proiettore verso persone, animali o veicoli, o verso il traffico terrestre, acquatico o aereo.
- Non puntate il proiettore verso superfici riflettenti.
- Quando non è in uso, o quando si trasporta o si pulisce il proiettore, scollegarlo dall'alimentazione.

## **i** **AVVISO!**

### **Pericolo di danni!**

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Installare il prodotto su una superficie facilmente accessibile e sufficientemente stabile. Non posizionare il prodotto sul bordo o contro il bordo del piano di lavoro.
- Non installare mai il prodotto su o vicino a superfici calde (ad esempio, piastre elettriche).
- Non toccare il prodotto o il cavo di collegamento con oggetti caldi.
- Non esporre mai il prodotto ad alte temperature (riscaldamento, ecc.).
- Non immergere mai il prodotto in acqua o usare un pulitore a vapore per pulirlo. Questo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Non collegare il prodotto a prese dimmerabili. Il prodotto non è dimmerabile.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti in plastica del prodotto sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con pezzi di ricambio originali adatti.
- La sorgente luminosa del prodotto non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, sostituire l'intero prodotto.

---

# Messa in funzione

## Controllo del contenuto della consegna

### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danni!**

Se si apre la confezione incautamente con un coltello affilato o un altro oggetto appuntito, si può danneggiare il prodotto.

- Fate molta attenzione quando lo aprite.
1. Rimuovere il prodotto dalla confezione.
  2. Controllare che la consegna sia completa (vedere **Fig. A-B**).
  3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se è così, non usare il prodotto. Contattare il produttore all'indirizzo di servizio indicato sulla scheda di garanzia.

## Montaggio del prodotto

**i** Usare il **picchetto di terra** **5** per fissare l'apparecchio al suolo quando si illuminano superfici dal basso. Assicuratevi che il **picchetto di terra** **5** e quindi il **proiettore a LED con effetti di luce** **1** sia ben ancorato.

Se volete appendere il prodotto, non usate il **picchetto di terra** **5**, ma attaccate un elemento di montaggio adatto (non fornito) alla **staffa di montaggio** **9**. Assicuratevi anche che il **proiettore a LED con effetti di luce** **1** non possa cadere.

Per installare il prodotto con il **picchetto di terra** **5** incluso, procedere come segue (vedere anche **Fig. C**):

1. Svitare la **vite** **13** e rimuoverla dal **picchetto di terra** **5**.
2. Inserire la **vite** **13** nel **foro di montaggio** **14** della **staffa di fissaggio** **9** dall'alto e nel **foro di montaggio** **15** del **picchetto di terra** **5**.
3. Poi stringere la **vite** **13**.



# Operazione

## Installazione delle cassette

La confezione contiene quattro diverse **cassette** 10 con motivi a tema Halloween, Natale e Capodanno, che possono essere proiettate sulle superfici utilizzando il **proiettore a LED con effetti di luce** 1.

**i** Si prega di notare che una **cassetta con motivi** 10 è già inserita nell'**alloggiamento** 4 del **proiettore a LED con effetti di luce** 1 alla consegna. Quando si cambia la **cassetta con motivi** 10, potrebbe essere necessario regolare la distanza di proiezione per ottenere un'immagine chiara.

Per inserire o sostituire una **cassetta con motivi** 10 nella **alloggiamento** 4, procedere come segue (vedere anche **Fig. D**):

1. Svitare a mano le **viti** 12 del **coperchio a cassetta** 3 sulla parte superiore della **cassa** 4.
2. Rimuovere il **coperchio della cassetta** 3 e le **viti** 12.
3. Rimuovere la **cassetta con motivi** inserita 10 dall'**alloggiamento** 4 tirandola verso l'alto.
4. Inserire un'altra **cassetta con motivi** 10 nell'**alloggiamento** 4 dall'alto.
5. Riposizionare il **coperchio della cassetta** 3 sopra la **cassetta con motivi** 10 inserita.
6. Poi inserite le due **viti** 12 nel **coperchio del cassetto** 3 dall'alto e stringetele a mano.

## Orientamento del proiettore

Per prima cosa, scegliete una superficie adatta, come le pareti di una casa, per la proiezione. Fate attenzione a non puntare mai il proiettore verso persone, animali, veicoli o vie di traffico per evitare pericoli.

Per orientare correttamente il **proiettore a LED con effetti di luce 1**, procedere come segue (vedi anche **Fig. E**):

1. Scegliere una superficie adatta (per esempio la terra) per installare il **proiettore a LED con effetti di luce 1** per mezzo del **picchetto di terra 5**.
2. Posizionare il **proiettore a LED con effetti di luce 1** a una distanza da 3 a 5 m dalla superficie scelta per la proiezione, a seconda delle dimensioni della superficie da illuminare. L'area massima di proiezione è di 30 m<sup>2</sup>.
3. Puntare il **proiettore LED 2** sulla superficie da illuminare.
4. Regolare l'angolo di proiezione allentando o stringendo le **viti di regolazione dell'angolo 16**.

**i** Quando si posiziona il **proiettore LED 2**, assicurarsi che l'**alloggiamento 4** sia orientato con l'**apertura di ventilazione 17** verso il basso. L'**apertura di ventilazione 17** non deve essere coperta in alcun modo.

## Collegamento del proiettore

Il **proiettore a LED con effetti di luce 1** funziona con il **adattatore 11** incluso. Per collegare correttamente il **proiettore a LED con effetti di luce 1**, seguite i passi seguenti:

1. Inserire la spina dell'**adattatore a 2 pin 7** all'estremità del **cavo di collegamento 8** nella presa corrispondente dell'**adattatore di alimentazione 11**.
2. Poi avvitare il **tappo di protezione intemperie 6** sulla filettatura della **spina dell'adattatore 7** per proteggere il connettore dalle intemperie.
3. Inserire l'**adattatore di alimentazione 11** in una presa di corrente facilmente accessibile e correttamente installata.

**i** Per prolungare la vita del **proiettore a LED con effetti di luce 1**, spegnere il prodotto per circa 30 minuti per lasciarlo raffreddare dopo 6 ore di funzionamento continuo. È possibile limitare o controllare automaticamente il tempo di funzionamento installando un timer esterno (non incluso).

## **Pulizia**

### **AVVISO!**

#### **Pericolo di corto circuito!**

L'acqua o altri liquidi che entrano nell'alloggiamento possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicuratevi di proteggere l'alloggiamento dall'acqua o da altri liquidi.

## **i** **AVVISO!**

### **Pericolo di danni!**

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.

- Non usare detergenti aggressivi, spazzole metalliche o di nylon, o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole rigide, ecc. che possono danneggiare le superfici del prodotto. Questi possono danneggiare le superfici del prodotto.
1. Scollegare il prodotto prima della pulizia.
  2. Scollegare il cavo di collegamento.
  3. Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
  4. In caso di sporco persistente, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un po' di detersivo delicato.
  5. Poi lasciate che il prodotto si asciughi completamente.

## **Stoccaggio**


Il prodotto deve essere completamente asciutto prima di essere immagazzinato.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5°C e 20°C (temperatura ambiente).

<b>Dati tecnici</b>	
Codice articolo	716083
Numero di modello	LWP-280
Alimentazione	12,0 V DC 0,5 A
Consumo di energia	6,0 W
Agente luminoso	4x 1 W LED
Flusso luminoso	215 Lm
Temperatura di colore	2.700 K
Vita di servizio	ca. 20.000 h
Classe di protezione della lampada	III
Tipo di protezione	IP 65
Portata di proiezione	ca. 8 m
Area di proiezione	ca. 30 m <sup>2</sup>
Angolo di proiezione	180°
Temperatura d'esercizio	-10° C ~ +40° C
Peso	410 g
Dimensioni (L x W x H)	91 x 91 x 116 mm
Lunghezza del picchetto di terra	210 mm
Lunghezza del cavo di collegamento	5 m
Materiale del prodotto	ABS
Colore	nero

<b>Adattatore di rete</b>	
Connessione	1x spina di alimentazione (Euro tipo C)
Tensione di alimentazione	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Tensione di uscita	12,0 V DC
Corrente di uscita	0,5 A
Potenza di uscita	6,0 W
Efficienza media durante il funzionamento	74,0 %
Efficienza a basso carico (10%)	64,5 %
Consumo di energia a vuoto	0,30 W
Classe di protezione	II
Tipo di protezione	IP 44

## Dichiarazione di conformità

 Con il marchio CE, la Schwaiger GmbH dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti di base delle direttive e dei regolamenti applicabili.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo. Le scatole di cartone e di carta devono essere smaltite negli appositi contenitori per il riciclaggio della carta e le pellicole da imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

### Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata per i materiali riciclabili)

### Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite nei rifiuti domestici!



Se il prodotto non può più essere utilizzato e deve essere smaltito, il consumatore è **obbligato per legge a separarlo dai rifiuti domestici e a smaltirlo come vecchio materiale**, per esempio in un punto di raccolta designato nel suo comune/città. In questo modo si garantisce che i vecchi elettrodomestici vengano riciclati correttamente e si evitano effetti negativi sull'ambiente. Pertanto, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui raffigurato.



---

---



---

---



CH

**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |  
Commercializzato da:**

Schwaiger GmbH  
Würzburger Straße 17  
90579 Langenzenn  
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA** 716083

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.  
Veuillez vous adresser à votre filiale **ALDI SUISSE**.  
La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale **ALDI SUISSE**.

**MODELL / MODÈLE / MODELLO:**  
LWP-280

11/2021

**3**

**JAHRE GARANTIE  
ANS GARANTIE  
ANNI GARANZIA**